

saphe

quick guide

PRO
saphe
drive



Together we improve traffic safety

1 EN Download the Saphe Link app.

DE Saphe Link App herunterladen.

FR Téléchargez l'application Saphe Link.

IT Scaricare l'app Saphe Link.

ES Descargue la aplicación Saphe Link.

**2 EN This product requires a user registration. Sign up at www.club.saphe.com or in the Saphe Link app.**

DE Für dieses Produkt ist eine Benutzerregistrierung erforderlich. Registrieren Sie sich auf www.saphe.com/de/clubsaphe/ oder in der Saphe Link App.

FR Ce produit nécessite l'enregistrement de l'utilisateur. Inscrivez-vous sur www.club.saphe.com ou dans l'application Saphe Link.

IT Questo prodotto richiede la registrazione dell'utente. Iscriviti su www.club.saphe.com oppure nell'app Saphe Link.

ES Este producto requiere un registro de usuario. Inscríbese en www.club.saphe.com o en la aplicación Saphe Link.

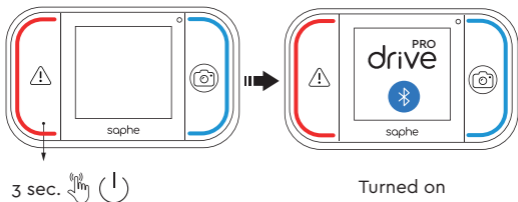
3 EN Turn on by pressing the red button for 3 seconds.

DE Schalten Sie ein, indem Sie die rote Taste drei Sekunden lang drücken.

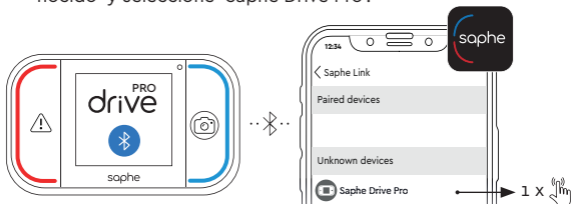
FR Allumez en appuyant sur le bouton rouge pendant 3 secondes.

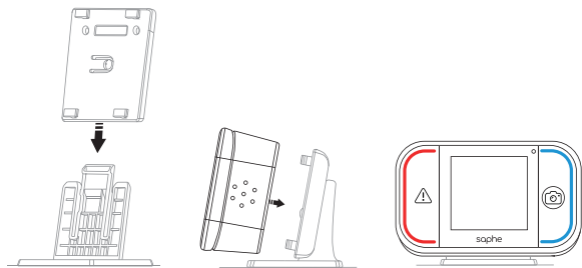
IT Accendere tenendo premuto il pulsante centrale per 3 secondi.

ES Encienda el dispositivo manteniendo pulsado el botón rojo durante 3 segundos.



- 4** EN Pair your device in the Saphe Link app and not from the phones Bluetooth settings. Go to: 'Menu' > 'Devices' > 'Unknown device' and select your 'Saphe Drive Pro'.
- DE Koppeln Sie Ihr Gerät in der Saphe Link-App und nicht über die Bluetooth-Einstellungen des Telefons. Gehen Sie zu: Menü > "Geräte" > "Unbekanntes Gerät" und wählen Sie Ihr "Saphe Drive Pro".
- FR Apparez votre appareil dans l'application Saphe Link et non à partir des paramètres Bluetooth du téléphone. Allez sur : « Menu » > « Appareils » > « Appareil inconnu » et sélectionnez votre « Saphe Drive Pro ».
- IT Accoppiare il dispositivo nell'app Saphe Link app e non dalle impostazioni Bluetooth del telefono. Andare a: 'Menu' > 'Dispositivi' > 'Dispositivo sconosciuto' e selezionare il 'Saphe Drive Pro'.
- ES Empareje su dispositivo usando la aplicación Saphe Link, nunca desde los ajustes de Bluetooth de su móvil. Navegue de esta forma: 'Menú' > 'Dispositivos' > 'Dispositivo desconocido' y seleccione 'Saphe Drive Pro'.

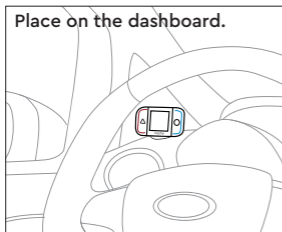
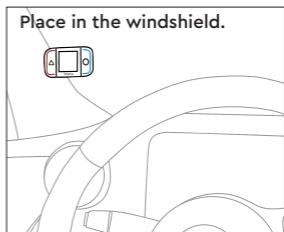
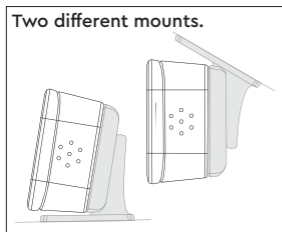




1. Slide holder onto one of the mounts.

2. Place device on the mount.

3. Move device to the side, until it locks and it is fastened.



NOTE. The air vent mount must be purchased separately.

-
- 5** EN Due to environmental reasons we have decided not to include a micro USB cable as this is common in most households.
- DE Mit Hinblick auf Nachhaltigkeit enthält die Verpackung kein Ladekabel, da ein Micro USB-Kabel bereits in den meisten Haushalten vorzufinden ist.
- FR Ce produit nécessite l'enregistrement de l'utilisateur. Inscrivez-vous sur www.club.saphe.com ou dans l'application Saphe Link.
- IT Per motivi ambientali abbiamo deciso di non includere un cavo micro USB poiché la maggior parte delle persone ne possiede uno in casa.
- ES Por razones medioambientales hemos decidido no incluir un cable micro USB, ya que es habitual en la mayoría de los hogares.

SUPPORT

You can find a full manual and more help at: support.saphe.dk and the Saphe Link app.

6 EN Press the red button to report a danger and the blue button to report a mobile speed camera. Secondary reports are available by holding one of the buttons, until the display changes after 2 sec. The secondary report may be different depending on country of purchase.

DE Drücken Sie die rote Taste, um eine Gefahr zu melden, und die blaue Taste, um einen mobilen Blitzer zu melden. Sekundärberichte sind verfügbar, indem Sie eine der Tasten gedrückt halten, bis sich die Anzeige nach 2 Sekunden ändert. Der Sekundärbericht kann je nach Land, in dem das Gerät erworben wurde, unterschiedlich sein.

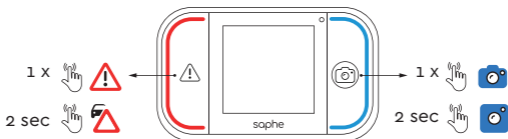
FR Appuyez sur le bouton rouge pour signaler un danger et sur le bouton bleu pour signaler un radar mobile. Des rapports secondaires sont disponibles en maintenant l'un des boutons appuyé jusqu'à ce que l'affichage change au bout de 2 s. Le rapport secondaire peut être différent selon le

IT pays d'achat.

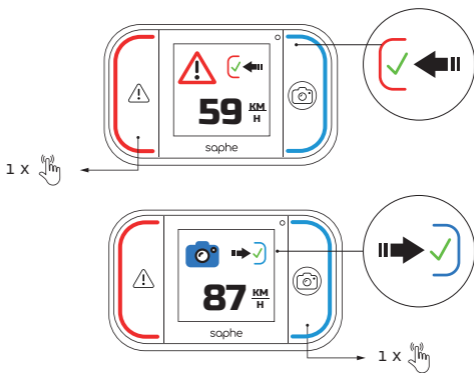
Premere il pulsante rosso per segnalare un pericolo e il pulsante blu per segnalare un'autovelox mobile. Sono disponibili segnalazioni secondarie tenendo premuto uno dei pulsanti fino a che il display cambia dopo 2 sec. La segnalazione secondaria potrebbe essere diversa a seconda del

ES Paese di acquisto.

Presione el botón rojo para informar de un peligro y/o el botón azul para informar de una cámara móvil de velocidad. Es posible obtener informes secundarios manteniendo pulsado uno de los botones hasta que la pantalla cambie pasados 2 segundos. Los informes secundarios pueden variar en su diseño según el país de adquisición del dispositivo.



- 7** EN When an alarm can be confirmed, a miniature red/ blue button + check-mark, will be displayed below the alarm icon. Confirm the alarm by pressing either the red or blue button depending on the alarm type.
- DE Wenn ein Alarm bestätigt werden kann, wird unter dem Alarmsymbol eine rote/blau Miniaturtaste mit einem Häkchen angezeigt. Bestätigen Sie den Alarm, indem Sie je nach Alarmtyp entweder die rote oder die blaue Taste drücken.
- FR Lorsqu'une alarme peut être confirmée, un bouton rouge/ bleu miniature + une coche s'affichent sous l'icône d'alarme. Confirmez l'alarme en appuyant sur le bouton rouge ou bleu selon le type d'alarme.
- IT Quando è possibile confermare un allarme, sotto l'icona dell'allarme compare un pulsante di colore rosso/blu in miniatura + un segno di spunta. Confermare l'allarme premendo il pulsante rosso o blu a seconda del tipo di allarme.
- ES Cuando se puede confirmar una alarma, aparecerá una marca de confirmación + miniaturizada en el botón rojo/azul por debajo del icono de la alarma. Confirme entonces la alarma pulsando respectivamente el botón azul o rojo dependiendo del tipo de alarma.





EN **Mobile speed camera**

DE Mobile Blitzer

FR Radars mobiles

IT Autovelox mobile

ES Radar móvil



EN **Fixed speed camera**

DE Stationäre Blitzer

FR Radar fixe

IT Autovelox fisso

ES Radar fijo



EN **Average speed camera**

DE Streckenradar

FR Radar de vitesse moyenne

IT Tutor

ES Radar de tramo



EN **Traffic light camera**

DE Ampelblitzer

FR Caméra de feux de circulation

IT Trafikljuskamera

ES Liikennevalokamera



EN **Danger**

DE Gefahr

FR Danger

IT Pericolo

ES Peligro



EN **Car on shoulder**

DE Wagen auf Standspur

FR Voiture sur l'épaule

IT Auto in panne

ES Coches en arcén

saphe

www.saphe.com